

# ヘレン・ケラー

東京演劇集団 風

～ひびき合うものたち

## Story

幼少期の病のため、聴力・視力を失い、話すこともできないヘレン・ケラーと困り果てた家族のもとに、新米の家庭教師アニー・サリバンが訪れる。情熱的に教えようとするも、ヘレンに拒絶され続けるアニーは、周囲と離れ2人きりで生活することを決意する。与えられた時間は2週間。失敗を繰り返しながらお互いを求め、理解し、身体ごとぶつかり合う対話から世界を広げていく2人の出会いを描く「東京演劇集団 風」の代表作です。

作 松兼 功  
演出 浅野 佳成

### [出演者]

ヘレン・ケラー 水流かなこ  
アニー・サリバン 渋谷愛  
アーサー・ケラー 賀来俊一郎  
ケート・ケラー 柴崎美納  
ジェームス・ケラー 中村滋  
ビニー 清水菜穂子  
アナグノス 緒方一則  
ほか

舞台手話役者 小島 祐美  
音声ガイドナレーター 辻 由美子

### [ヘレン・ケラー 制作スタッフ]

音楽 小室 等  
音響 酒見 篤志  
照明 坂野 貢也  
舞台美術 上田 淳子  
舞台監督 佐田 剛久



バリアフリー演劇は、舞台後方の字幕とライブで役者の動きなどを俳優が説明する音声ガイドに加え、舞台衣装をまとった手話役者が登場人物と連動しながら手話表現を行います。

### 事前資料貸出し

ご希望の方に事前に上演台本を貸し出します。

## 舞台説明

サポート内容、舞台装置や広さなどを説明・出演者が役柄や衣装を紹介します

## 舞台手話通訳

物語の進行に合わせて舞台上を動きながらセリフを手話で表現する手話役者が登場します。  
(右:舞台手話役者)

## バリアフリー字幕・ライブ音声ガイド

舞台中央に日本語字幕を投影／音声ガイドが客席内に流れます。

### [バリアフリー版 制作スタッフ]

監修 大河内直之(東京大学先端科学技術研究センター特任研究員、特定非営利活動法人バリアフリー映画研究会理事長)  
廣川 麻子(特定非営利法人シアター・アクセシビリティ・ネットワーク(TA-net)理事長、東京大学先端科学技術研究センター熊谷研究室)  
バリアフリー日本語字幕・音声ガイド制作 Palabra株式会社  
プロデュース 山上徹二郎

## 交通案内



## 東松山市民体育館

〒355-0017 埼玉県東松山市松葉町4丁目8-22

### ■電車ご利用の方

東武東上線森林公園駅より徒歩約20分  
タクシーで約5分

### ■お車でお越しの方

普通 139台 / 大型 15台 / 身障者用 2台

\* 駅からの誘導、お手伝いが必要な場合はお申し込み時にお知らせください。

### 【申込・問い合わせ先】

誰もが楽しめるバリアフリー演劇鑑賞会in東松山実行委員会事務局

(埼玉県東松山市大谷590 (社福) 扉内)

TEL: 0493-39-1131 FAX: 0493-39-1248 mail: subaru.swc@gmail.com

●お名前、人数、連絡先をお知らせください